brother

TZ TAPE

P-touch

1290

Manual de utilizare

Hrvatski / Română

Tipărit în China

Introducere

Cu aparatul dumneavoastră PT-1290 puteți crea etichete pentru orice aplicație. Selectați din gama variată de contururi, mărimi de caractere, lățimi și stiluri pentru a crea etichete frumoase și personalizate. În plus, varietatea de cartușe cu bandă disponibile vă permite să imprimați etichete de diferite lățimi, cu culori deosebite.

Citiți cu atenție acest manual înainte de utilizarea aparatului și păstrați-l la îndemână pentru a-l putea consulta dacă este nevoie.

Declarația de conformitate
(Numai Europa)

Noi, BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya, 467-8561, Japonia

declarăm că acest produs respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor 2004/108/CE și 2005/32/CE. Adaptorul AD-24ES respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2006/95/CE.
Declarația de conformitate este publicată pe situl nostru web. Vă rugăm să vizitați http://solutions.brother.com -> selectați regiunea (de ex. Europe) -> selectați țara -> selectați modelul -> selectați „Manuale" -> selectați Declarația de conformitate (*Selectați limba când vi se cere).

Măsuri de siguranță

⚠ Avertisment

Respectați aceste instrucțiuni pentru a evita incendiile, arsurile, vătămările corporale, electrocutarea, perforarea, încălzirea, apariția unui miros anormal sau a fumului.

- Folosiți întotdeauna tensiunea specificată și adaptorul de c.a. sugerat (AD-24ES) pentru a evita orice deteriorare sau defecțiune a acestui aparat.
- În timpul unei furtuni cu descărcări electrice deconectați imediat cablul adaptorului și încetați utilizarea aparatului P-touch.
- Nu folosiți aparatul/adaptorul de c.a. în locuri cu umiditate ridicată, precum băile.
- Nu supraîncărcați cablul adaptorului.
- Nu deteriorați cablul adaptorului sau ștecherul și nu așezați obiecte grele pe acestea. Nu îndoiți și nu trageți forțat cablul adaptorului. Când deconectați cablul adaptorului de la priza electrică, țineți întotdeauna de ștecher.
- Asigurați-vă că ștecherul este complet introdus în priză. Nu folosiți o priză slăbită.
- Nu înghițiți opritorul cuțitului.
- Nu udați aparatul/adaptorul de c.a./ștecherul adaptorului prin manevrarea lor cu mâinile ude sau vărsarea de lichide pe acestea.
- Nu demontați sau modificați aparatul P-touch/adaptorul de c.a./bateriile.
- Atunci când schimbați bateriile, nu utilizați obiecte metalice, precum clești sau stilouri metalice.
- Nu aruncați bateriile în foc și nu le expuneți la căldură.
- Deconectați adaptorul de c.a., scoateți bateriile imediat și opriți utilizarea aparatului dacă observați orice miros anormal, căldură, decolorare, deformare sau orice lucru neobișnuit în timpul folosirii sau al depozitării.

⚠ Atenție

Respectați aceste instrucțiuni pentru a evita vătămările corporale, scurgerea bateriilor, arsurile și încălzirea aparatului.

- Nu atingeți lama cuțitului sau alte componente metalice din apropierea capului de imprimare.
- Scoateți bateriile și deconectați adaptorul de c.a. dacă nu intenționați să folosiți aparatul P-touch pentru o perioadă lungă de timp.
- Nu folosiți baterii vechi și noi împreună, nu amestecați bateriile alcaline cu baterii de alt tip și nu așezați capătul pozitiv și pe cel negativ în poziția greșită.
- Nu scăpați și nu supuneți șocurilor aparatul P-touch/adaptorul de c.a.
- Nu apăsați cu putere pe afișajul LCD.
- Asigurați-vă că nu vă prindeți degetele când închideți capacul casetei.

Măsuri generale de precauție

- În funcție de locație, material și condiții de mediu, este posibil ca eticheta să se dezlipească sau să nu mai poată fi înlăturată, culoarea etichetei se poate schimba sau se poate transfera pe alte obiecte. Înainte de a aplica eticheta, verificați condițiile de mediu și materialul.
- Nu folosiți aparatul P-touch în orice fel sau scop care nu este descris în acest ghid. Acest lucru se poate solda cu accidente sau deteriorarea aparatului.
- Folosiți numai benzi Brother TZ la acest aparat. Nu folosiți benzi care nu au marcajul TZ.
- Utilizați doar o cârpă moale și uscată pentru a curăța aparatul; nu utilizați niciodată alcool sau solvenți organici.
- Folosiți un tampon de vată pentru a curăța capul de imprimare; nu atingeți niciodată capul de imprimare.
- Nu aplicați obiecte străine în slotul de ieșire a benzii sau pe conectorul adaptorului de c.a., etc.
- Nu așezați sistemul P-touch/bateriile/adaptorul sub lumina directă a soarelui sau în ploaie, în apropierea caloriferelor sau a altor aparate fierbinți, în orice loc expus la temperaturi extrem de ridicate sau scăzute (de ex. pe bordul sau pe bancheta din spate a mașinii), la umiditate ridicată sau în locuri cu praf.
- Nu aplicați o presiune prea mare pe pârghia cuțitului.
- Nu încercați să imprimați în cazul în care caseta este goală; acest lucru va deteriora capul de imprimare.
- Nu trageți banda în timpul imprimării sau al încărcării; acest lucru va deteriora banda și aparatul.
- Orice date stocate în memorie vor fi pierdute în caz de defectare sau reparare a sistemului P-touch sau dacă bateriile se descarcă și nu se conectează un adaptor.
- Dacă alimentarea este deconectată pentru mai mult de trei minute, toate textele, setările și fișierele de text stocate în memorie vor fi șterse.

Introducerea textului

▶ Setarea fontului

(Helsinki) sau (Bohemia)

Imagine etichetă (Helsinki) | Imagine etichetă (Bohemia)

Helsinki | Bohemia

▶ Schimbarea între majuscule/minuscule

Majuscule (PORNIT) Minuscule (OPRIT)

A B C D E_ | a b c d e_

▶ Introducerea a două rânduri de text

Mutați cursorul pe locul în care începe cel de-al doilea rând și apăsați pe .

Pentru a imprima două rânduri de text, folosiți bandă de 9 mm sau 12 mm lățime.

Afișaj | Imagine etichetă

ABC↵DEF_ | ABC / DEF

▶ Introducerea simbolurilor

➔ Alegeți un simbol cu și apăsați .

- Consultați tabelul de simboluri (A) din pagina anexată pentru o listă a simbolurilor disponibile.
- Pentru a trece la următorul grup, apăsați pe .
- Pentru a anula operațiunile, apăsați pe .

▶ Introducerea caracterelor cu diacritice

- Consultați tabelul de caractere cu diacritice (B) din pagina anexată pentru o listă a caracterelor cu diacritice disponibile.
- Pentru a anula operațiunile, apăsați pe .
- Ordinea caracterelor accentuate depinde de limba selectată pe ecranul LCD.

▶ Pentru a șterge

Apăsând , literele vor fi șterse una câte una.

Pentru a șterge tot textul și toate setările:

+ ➔ [Text & format]

Pentru a șterge doar textul:

+ ➔ [Numai text]

Crearea etichetelor

1 Apăsați (F), utilizați pentru a selecta o funcție din coloana [A], apoi apăsați . (Funcția poate fi selectată și cu tastele de comandă rapidă listate în coloana [C]. (+ pentru))

2 Utilizați pentru a selecta o setare listată în coloana [B], apoi apăsați .

Design	[A]	[B]	Imagine etichetă	[C]
Mărime	Mărime	Mare*1	J.SMITH	1 !
		Mediu	J.SMITH	
		Mic	J.SMITH	
Lățime	Lățime	Normal*1	J.SMITH	2 :
		x 2	J.SMITH	
		x 1/2	J.SMITH	
Stil	Stil	Normal*1	J.SMITH	3 £
		Aldine	J.SMITH	
		Contur	J.SMITH	
		Umbră	J.SMITH	
		Cursiv	J.SMITH	
		Cursiv+Aldine	J.SMITH	
		Cursiv+Contur	J.SMITH	
		Cursiv+Umbră	J.SMITH	
		Vertical	ｺ ･ｵΣ－ﾄ工	
Subliniat/Cadru*2	Subliniat/Cadru	Oprit*1	ABC	4 $
		Subliniat	ABC	
		Cerc	ABC	
		Frunză	ABC	
		Țiglă	ABC	
		Stea	ABC	
		Inimă	ABC	
		Pătrat	ABC	
		Agrafă	ABC	
Tabulator	Tabulator	• Cursorul trebuie așezat în poziția în care definiți tabulatorul.		5 %
Lung. Tab	Lung. Tab	Auto*1/ 0-100mm*3	Tabulatorul este setat cu lungimea specificată.	6 €
Lungime etichetă	Lungime etichetă	Auto*1/ 30-300mm*3	Tabulatorul este imprimat cu lungimea specificată.	7 &
Format automat	Format automat	Oprit*1	—	8 *
		VCR VHS	140mm	
		Mini DV	42mm	
		Bandă audio	89mm	
		Carcasa CD	113mm	
		Tabulator Fișier	82mm	
		Tabulatorul Divizor	42mm	

*1 Acestea sunt setările implicite. Pentru a reveni la setarea implicită, apăsați pe .
*2 Cadrele nu pot fi imprimate pe benzi de 3,5 mm.
*3 Puteți selecta lungimea și prin introducerea acesteia folosind tastele numerice. Pentru a comuta la [Auto], apăsați pe .

Imprimarea etichetelor

▶ Previzualizarea textului

Puteți vizualiza textul înainte de imprimare.

- Ecranul LCD afișează întreg textul și lungimea etichetei (mm/inch), apoi revine la textul original.
- Puteți vizualiza înainte de imprimare numai textul, dar nu fonturile, stilul, mărimea, sublinierile/cadrul sau alte caracteristici suplimentare.

▶ Încărcarea (încărcarea benzii)

+

▶ Setarea marginii (+)

➔ [Margine] ➔ [Complet/Jumătate/Îngust/Impr. lant]

[Complet]/[Jumătate]/[Îngust]
Pentru a obține margini egale de o parte și de alta a textului.

Complet: ABC (25mm / 25mm) | Jumătate: ABC (12mm / 12mm) | Îngust: ABC (4mm / 4mm)

[Impr. lant]
Pentru a crea o etichetă care să conțină diverse stiluri de text.

1. Introduceți textul.

2. Apăsați , apoi apare [Încarc bandă?].

3. Apăsați pentru a introduce text în continuare.
Apăsați pentru a încărca banda și a imprima.

Imprimare lant: ABC ABC DEF

(Încărcare și tăiere)

NOTĂ

- Când sunt setate [Jumătate] sau [Îngust], încărcați banda înainte de a utiliza cuțitul; în caz contrar, este posibil să fie tăiată o porțiune din text. De asemenea, tăiați de-a lungul liniei punctate (:), cu o foarfecă, astfel încât textul să fie centrat pe etichetă.
- Pentru a imprima mai multe exemplare ale unei etichete cu margine minimă, setați marginea la [Îngust] și selectați [Copii] din meniul [Opțiuni imprimare].
- Nu încercați să trageți banda deoarece acest lucru poate deteriora caseta cu bandă.

▶ Imprimarea

- Pentru a preveni deteriorarea benzii, nu atingeți pârghia pentru tăierea benzii în timp ce sunt afișate mesajele „Imprimă" sau „Încărcare bandă".
- Pentru a tăia eticheta, apăsați pe pârghia dispozitivului de tăiere aflată în colțul din dreapta sus al aparatului.
- Desfaceți eticheta de pe suport și aplicați-o.

▶ Utilizarea opțiunilor de imprimare (+)

[Copii]
Puteți imprima maximum 9 copii ale aceleiași etichete.

- Pentru a imprima mai multe exemplare ale unei etichete cu margine minimă, setați marginea la [Îngust] și selectați [Copii] pentru funcția [Opțiuni imprimare].

➔ [Opțiuni imprim] ➔ [Copii] ➔ Set 1-9? 3

- De asemenea, puteți selecta numărul de copii prin introducerea de la tastele numerice.

[Numerotare]
Puteți imprima mai multe copii ale aceluiași text prin creșterea unui număr selectat cu o unitate după ce fiecare etichetă este imprimată.
Exemplu: Pentru a imprima copii ale unei etichete care conține un număr serial (0123, 0124 și 0125)

0123 ➔ [Opțiuni imprim] ➔ [Numerotare] ➔ Set 3-9? 5

- La definirea numărului, selectați numărul cel mai mare pe care doriți să îl imprimați.

[Oglindă]

➔ [Opțiuni imprim] ➔ [Oglindă] ➔ [Imprim oglindă?]

HTIMƧ.L

- În modul [Oglindă] folosiți bandă transparentă, astfel încât etichetele să poată fi citite corect și de pe cealaltă parte, dacă sunt lipite pe sticlă, ferestre sau pe alte suprafețe transparente.

Resetarea aparatului P-touch

Puteți reseta aparatul P-touch când doriți să inițializați setările sau în cazul în care aparatul P-touch nu funcționează corespunzător.

1 Opriți aparatul P-touch și apoi, în timp ce țineți apăsat și R, apăsați pentru a porni din nou aparatul P-touch.

2 Eliberați și R.
Aparatul P-touch pornește, cu memoria internă resetată.

NOTĂ

Tot textul, toate setările și fișierele memorate sunt șterse.

MODUL DECO

Această funcție vă permite crearea de etichete unice prin utilizarea unor șabloane integrate. Consultați tabelul cu formate pentru MODUL DECO (C) din pagina anexată.

Exemplu: Imagine 10 Bill Anderson ABC Company, Inc.

[Imagine 10] ➔ Lungime ➔ [Auto/30-200 mm] ➔ Text 1 ➔ Bill Anderson ➔ Text 2 ➔ ABC Company, Inc. ➔ [Tipărire OK?]

NOTĂ

- Formatele listate în coloana [C] a paginii anexate care conține tabelul cu formate DECO pot impune necesitatea de răcirea aparatului. În cazul în care capul de imprimare devine prea fierbinte, aparatul va opri automat imprimarea și va începe procesul de răcire. De îndată ce capul de imprimare s-a răcit, imprimarea se va relua automat.
  Nu atingeți aparatul P-touch în timpul procesului de răcire.
- Dacă selectați un format pe un singur rând (Imagine 1 - Imagine 9), introduceți textul o singură dată.
- Imprimarea și formatarea textului introdus depind de stilul șablonului selectat.
- Formatul șabloanelor din MODUL DECO nu poate fi modificat.
- Simbolurile evidențiate în tabelul de simboluri (A) din pagina anexată sunt disponibile în MODUL DECO.
- Pentru a șterge tot textul, apăsați și , apoi va apărea „Eliminare?". Apăsați pentru a șterge.
  Apăsați pentru a anula comanda.
- Când accesați MODUL DECO, textul recent imprimat și lungimea recent setată pentru etichetă în MODUL DECO, vor fi afișate din nou.
- Apăsați pentru a reveni la pasul anterior.
- Pentru a ieși din MODUL DECO, apăsați până când pe afișaj apare ecranul de introducere a textului.
- Funcția MOD DECO este disponibilă doar când se utilizează casete cu bandă de 12 mm lățime.
- Lungimea maximă a benzii disponibilă în MODUL DECO este de 200 mm.
- Dacă pentru „Lungime" este selectat [Auto], eticheta va fi ajustată automat la mărimea corectă pentru ca textul să fie imprimat o singură dată.
- Apăsați pentru a reveni la setarea [Auto] pentru modul „Lungime".

Salvarea fișierelor de etichetă

▶ Memorie (+)

Puteți salva etichetele originale pe aparat. Până la nouă etichete pot fi salvate și reaccesate pentru imprimare ulterioară. Puteți de asemenea să editați și să suprascrieți eticheta stocată.

P-touch_ ➔ [Fișier]

Pentru a salva: ➔ [Salvare] ➔ ➔

Pentru a imprima: ➔ [Imprimare] ➔ ➔ P-touch

Pentru a deschide: ➔ [Deschidere] ➔ ➔ P-touch

NOTĂ

Dacă încercați să stocați o etichetă atunci când există deja o etichetă stocată pentru acel număr, va apărea mesajul „Suprascriere?". Apăsați pentru a salva noua etichetă. Apăsați pentru a anula comanda.

Specificații

Dimensiuni: (L x A x Î)	159 x 157 x 61.7 mm
Greutate:	485 g (fără baterii și caseta cu bandă)
Alimentare:	Șase baterii alcaline AAA (LR03) Adaptor de c.a. opțional (AD-24ES)
Caseta cu bandă:	Bandă Brother TZ (lățime) 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm

Accesorii

Casete cu bandă:	Consultați „Catalogul pentru bandă" inclus.
Adaptor de c.a.:	AD-24ES
Unitate de tăiere:	TC-5 (piesă de schimb)

Dacă lama de tăiere se tocește după utilizare repetată și nu mai taie banda în mod corespunzător, înlocuiți-o cu o unitate de tăiere nouă (nr. stoc TC-5), care poate fi obținută de la un distribuitor autorizat Brother.

⚠ ATENȚIE

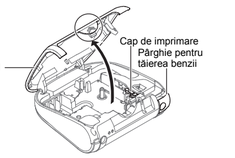
- Nu atingeți lama de tăiere direct cu degetele.
- Nu înghițiți opritorul cuțitului.

Informații de contact

Datele de contact pot diferi în funcție de țară.
Consultați pagina de internet http://www.brother.eu/

Alimentarea și caseta cu bandă

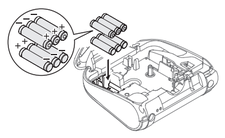
1



Deschideți capacul casetei apăsând pe zona indicată din partea din spate a aparatului.
Dacă este deja instalată o casetă cu bandă, scoateți-o trăgând-o drept în sus. De asemenea, dacă bateriile sunt deja instalate, scoateți-le.

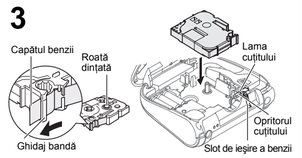
- Asigurați-vă că alimentarea este oprită când înlocuiți bateriile sau casetele cu bandă.

2



Introduceți șase baterii alcaline AAA (LR03) noi, asigurându-vă că ați orientat polii acestora în direcțiile corecte. Înlocuiți întotdeauna toate cele șase baterii în același timp, folosind baterii noi, de același tip.

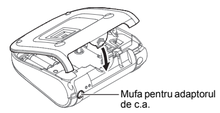
3



Introduceți o casetă cu bandă și asigurați-vă că aceasta s-a fixat bine pe poziție.

- Verificați capătul benzii pentru ca acesta să intre sub ghidajele pentru bandă.
- Dacă ribonul este prea slab, rotiți cu degetul roata dințată, în direcția indicată de săgeata de pe casetă.
- Folosiți numai benzi Brother TZ la acest aparat.

4



Închideți cu atenție capacul casetei și verificați dacă acesta s-a fixat bine.

După ce ați instalat banda, apăsați + pentru a încârca banda o dată și apoi apăsați pe pârghia de tăiere pentru a o tăia.

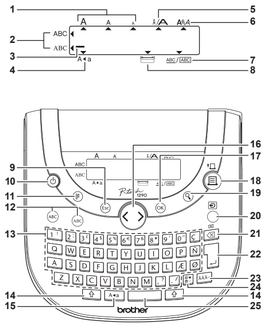
NOTĂ

Când folosiți un adaptor de c.a. opțional (AD-24ES)

1. Introduceți fișa de dimensiuni mici a cablului adaptorului în mufa pentru adaptorul de c.a. de pe extremitatea superioară a aparatului.

2. Introduceți ștecherul adaptorului în cea mai apropiată priză electrică standard.
Pentru salvarea datelor din memorie, se recomandă utilizarea bateriilor alcaline AAA (LR03) împreună cu adaptorul de c.a.

Afișajul LCD și tastatura



1. Mărime
2. Font
3. Cursor
4. Majuscule
5. Lățime
6. Stil
7. Subliniat/Cadru
8. Lungime etichetă
9. Tasta Escape
10. Tasta de pornire/oprire
11. Tasta pentru funcții
12. Tasta pentru fonturi
13. Taste pentru caractere
14. Tasta Shift
15. Tasta majuscule
16. Tasta cursor (Utilizați Împreună cu tasta Shift pentru a ajunge la începutul/sfârșitul textului.)
17. Tasta OK
18. Tasta Imprimare/Încărcare
19. Tasta Previzualizare
20. Tasta MOD DECO
21. Tasta de ștergere
22. Tasta Enter
23. Tasta accente
24. Tasta simboluri
25. Tasta spațiu

NOTĂ

Ecranul LCD afișează un rând de 15 caractere; totuși, textul care poate fi introdus este de maximum 80 de caractere.

Setări inițiale

1 Porniți aparatul.
Alimentați folosind șase baterii alcaline AAA (LR03) sau adaptorul de c.a. opțional, apoi apăsați .

2 Setați limba.
Setarea implicită este [English].

(F) ➔ [Limbă] ➔ [English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/ Magyar/Nederlands/Norsk/Polski/ Português/Română/Slovenský/Slovenský/ Suomi/Svenska/Türkçe/Český/Dansk/ Deutsch] .

3 Setați unitatea de măsură.
Setarea implicită este [mm].

(F) ➔ [Unitate] ➔ [mm/inch] .

NOTĂ

- Aparatul se oprește automat dacă nu este apăsată nicio tastă în decurs de cinci minute.
- Pentru a anula operațiunile, apăsați pe .

Depanare

▶ Mesaj de eroare

Mesaj	Cauză/Soluție
Baterie slabă!	Bateriile sunt descărcate. Înlocuiți-le cu cele noi.
BATERIE!	Bateriile instalate sunt aproape descărcate.
Incorect!	• Nu este definit niciun text deasupra cursorului când selectați [Numerotare]. • Caracter invalid selectat pentru [Numerotare]. • Număr invalid selectat pentru [Lung. Tab] sau [Lungime].
Lipsă text!	• Ați încercat să imprimați un fișier text când în memorie nu există date stocate. • a fost apăsat fără a fi introdus vreun text. • Ați încercat să setați [Copii], [Numerotare], [Oglindă] sau [Previzualizare text] fără a introduce text.
Limită rând!	• Ați încercat să introduceți un al treilea rând apăsând . • Ați încercat să imprimați 2 rânduri de text, iar în aparat exista o bandă de 3,5 mm sau 6 mm.
Lipsă casetă!	Ați încercat să imprimați o etichetă fără a avea o casetă instalată.

Mesaj	Cauză/Soluție
Eroare cutter!	Pârghia pentru tăierea benzii a fost folosită în timpul imprimării.
Text prea mare!	A fost deja introdus numărul maxim de caractere (80 de caractere, pentru MOD DECO 50 de caractere).
Limită text!	Lungimea textului depășește lungimea etichetei selectate, lungimea setării Format automat și lungimea setării MOD DECO.
Fără cadru OK?	Imprimare pe bandă de 3,5 mm cu setarea invalidă PORNIT pentru Cadru. (Selectați pentru a imprima fără a folosi Cadru, iar pentru a anula, selectați .)
Încarc bandă?	Încărcarea benzii după imprimare, când [Impr. lant] este selectat. Consultați „Setarea marginii".
Răcire	În cazul în care capul de imprimare devine prea fierbinte, aparatul va opri imprimarea și va începe automat procesul de răcire. Durata necesară pentru răcire va fi afișată. De îndată ce capul de imprimare s-a răcit, imprimarea se va relua automat. Nu atingeți aparatul P-touch în timpul procesului de răcire.
Introd. 12mm!	Pentru MODUL DECO este necesară bandă de 12 mm.

▶ Ce trebuie să faceți dacă...

Problemă	Soluție
Afișajul rămâne gol după pornirea aparatului.	• Verificați dacă bateriile sunt introduse corect. • Dacă bateriile sunt descărcate, înlocuiți-le. • Verificați dacă adaptorul opțional AD-24ES este conectat corect.
Când eticheta este imprimată, pe ambele părți ale textului există o margine (un spațiu) prea mare.	• Consultați „Setarea marginii" și selectați [Jumătate] sau [Îngust] pentru a obține margini de dimensiuni mai mici la etichetă.
Aparatul nu imprimă sau caracterele imprimate nu sunt formatate corect.	• Verificați dacă a fost introdusă corect caseta cu bandă. • În cazul în care caseta cu bandă este goală, înlocuiți-o. • Verificați dacă este bine închis capacul casetei.
Setările și textele s-au șters singure.	• Este posibil ca bateriile să fie descărcate. Înlocuiți-le. • Dacă alimentarea este deconectată pentru mai mult de trei minute, toate textele, setările și fișierele de text stocate în memorie vor fi șterse.
O linie albă orizontală apare pe eticheta imprimată.	• Este posibil să fie praf pe capul de imprimare. Scoateți caseta cu bandă și folosiți un tampon de vată uscat pentru a șterge ușor capul de imprimare cu o mișcare de sus în jos.

Problemă	Soluție
Aparatul s-a „blocat" (nu se întâmplă nimic când este apăsată o tastă, chiar dacă aparatul este pornit).	• Consultați „Resetarea aparatului P-touch".
Alimentarea se oprește când încercați să imprimați.	• Este posibil ca bateriile să fie descărcate. Înlocuiți-le. • Verificați dacă bateriile sunt introduse corect.
Banda nu se alimentează corect sau se blochează în interiorul aparatului.	• Verificați dacă banda este alimentată sub ghidajele pentru bandă. • Pârghia pentru tăierea benzii a fost folosită în timpul imprimării. Nu atingeți pârghia pentru tăierea benzii în timpul imprimării.
Cum pot șterge tot textul și setările de formatare pentru a crea o etichetă nouă?	• Apăsați + și selectați [Text & format].
Cum pot schimba setarea pentru limbă?	• Refer to "Setări inițiale".